



Distribution gratuite aux Membres

NEWSLETTER

Club des Auteurs cinéastes et vidéastes de Luxembourg asbl (CAL)

Siège :
11b, place du Théâtre
L-2613 Luxembourg
Secrétariat :
Christiane Ensch
7, sentier de Bricherhof
L-1262 Luxembourg



N° 9

S E P T E M B E R 2 0 2 2

77. JAHR

14. SEPTEMBER 2022

Ab 19 Uhr : Filmvorführung mit Diskussion. Bitte DVD-Scheibe oder USB-Schlüssel unbedingt in die Tasche stecken und mitbringen. Wie immer bei uns sind bei freiem Eintritt auch Nichtmitglieder willkommen, mit oder ohne Filme.

21. SEPTEMBER 2022

Ab 19 Uhr : Filmvorführung mit Diskussion. Bitte DVD-Scheibe oder USB-Schlüssel unbedingt in die Tasche stecken und mitbringen. Wie immer bei uns sind bei freiem Eintritt auch Nichtmitglieder willkommen, mit oder ohne Filme.

28. SEPTEMBER 2022

Ab 19 Uhr : Vorstandssitzung

Anmeldetermin : Coupe Kess

Beim Wohnungswechsel bitten wir unsere Mitglieder um umgehende Benachrichtigung. Auf schriftlichem Wege ist das Sekretariat an der auf der ersten Seite verzeichneten Adresse oder auf elektronischem Wege über: sekretariat.cal@pt.lu zu erreichen.

Alle weiteren Infos oder Meldeformulare sind an gleicher Adresse erhältlich.

Aktuelle Nachrichten finden Sie :

www.calfilm.lu

Fb : Club des auteurs cinéastes et vidéastes de Luxembourg – CAL

BGLLLULL : LU13 0030 0386 6997 0000

PROGRAMM VON SEPTEMBER – DEZEMBER 2022

SEPTEMBER 2022		
14.	19.00	Filmvorführung mit Diskussion
21.	19.00	Filmvorführung mit Diskussion
28.	19.00	Komitee Anmeldetermin Coupe Kess
OKTOBER 2022		
05.	19.00	Filmvorführung mit Diskussion
12.	19.00	COUPE KESS Reise- und Ferienfilme Maximale Filmdauer : 15 Minuten
19.	19.00	Filmvorführung mit Diskussion
26.	19.00	Komitee
NOVEMBER 2022		
09.	19.00	Filmvorführung mit Diskussion
16.	19.00	Filmvorführung mit Diskussion
23.	19.00	Filmvorführung mit Diskussion Anmeldetermin : Coupe de la Présidente
30.	19:00	Komitee
DEZEMBER 2022		
07.	19.00	COUPE DE LA PRÉSIDENTE (alle Kategorien : Akzent liegt auf Kreativität und Originalität) Maximale Filmdauer : 3 Minuten
14.	19.00	Best of concours 2022

SZENARIO FILMAUFNAHMEN

28. und 29. Juni 2022

Endlich war es so weit. Die Aufnahmen des ausgearbeiteten Szenarios konnte bei gutem Wetter stattfinden. Am ersten Tag startete ein vierköpfiges Team und am zweiten Tag waren es 11 motivierte Mitglieder.





Zum Abschluss der Dreharbeiten luden Suzy und Guido uns zu einer Stärkung ein. Das ganze Team bedankt sich herzlich bei den beiden. Guido benutzte die Gelegenheit die Aufnahmen von jedem Kameramann auf seinen Computer herunterzuladen.



Wir bedanken uns bei allen Beteiligten, welche viel Freude bei den Dreharbeiten hatten. Nicht zu vergessen sind der Regiemann und das Skriptgirl, Guido und Suzy. Jeder hat bei diesem Dreh an Erfahrung gewonnen ob als Kameramann oder Darsteller(in). Hervorzuheben sei, dass Guido den Schnitt übernommen hat.

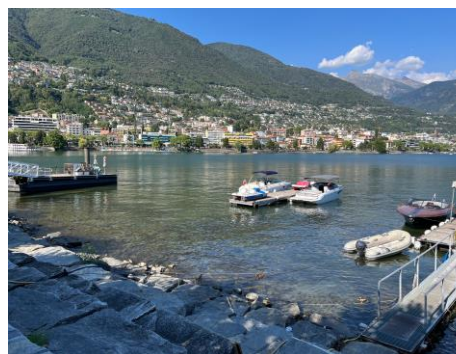
Wir sind gespannt das Endresultat im September zu sehen.

Es wäre zu hoffen, dass es noch einige Dreharbeiten in Teamarbeit nächstens geben wird. Jede Idee ist willkommen und kann an einem Abend diskutiert werden, ob sie realisierbar ist.

Freude hat es auf jeden Fall gemacht. Alle sind bereit beim nächsten Projekt wieder dabei zu sein.

UNICA IN LOCARNO
21.-25. August 2022

In der Sonnenstube der Schweiz genauer gesagt in Locarno fand die diesjährige UNICA statt und dies unter einer anderen Form wie in den vorherigen Jahren.



Generalversammlung



Delegierte Nico Sauber und Jean Reusch bei der Generalversammlung

Wie immer war die Konkurrenz groß. Der Vorstand der FGDCA hatte wohl ein gutes Händchen bei der Auswahl der Filme, welche unser Land bei der diesjährigen UNICA vertreten sollten. (Siehe Seite 6).

PALMARES UNICA 2022

GOLDMEDAILLEN		
Italien	End of September	Valentina Casadei
Ungarn	Adele	Gergely Lukács
Spanien	Wounds	Joan Pauls

SILBERMEDAILLEN		
Kroatien	The pleiades	Mateja Zidaric
Luxemburg	The seaside is our home	Chantal Lorang
Frankreich	The last day	José Joubert
Ungarn	I still remember	Flora Chilton
Ungarn	Station	Sára Judit Elek, Tibor Albert Kapás
Spanien	Sachiko	Miguel Esteve

BRONZEMEDAILLEN		
Slowenien	Until then...	Borij Levski, Anei Levski
Polen	Sand	Bartosz Tryzna, Monika Stpiczynska
Grossbritannien	Point five	Sam Turner
Italien	Onlife	Alessandro Valbonesi
Frankreich	Between two	Guillaume La Rocca
Norwegen	The myling	Ana Vukovic
Belgien	Escape from the dream screen	Bert Van den Eede
Österreich	A dancer, taken by the storm	Wolfgang Schwaiger
Schweden	Madam you made my day	Monne Lindström
Deutschland	Poor soul	Philippe Wagner
Deutschland	Holey ground	Noemi Clerc, Matthias Spehr
Spanien	The book	Francesca Català Margarit

EHRENDIPLOME

Schweiz	Nyamuragira 2019	Régis Etienne
Slowenien	Smoking kills	Jerca Oblak
Niederlande	Shine on you	Danny Snoek
Ukraine	Conversations, relationships, streets	Roman Kolohoyda
Italien	Sam's castle	Giona Dapporto
Frankreich	Fred	Gérard Corporon
Tschechische Republik	Circulation of money in life	Mga. Martin Bohadlo
Österreich	The end of the world	Franz Roch, Franz Roch
Österreich	Fleeting art	Karl Christian Pattera
Süd Korea	Not have jaundiced eyes	Younguee Yoo
Liechtenstein	The blons angel	Wolfgang Tschallener

KATEGORIE FILMSCHULE

GOLDMEDAILLEN

Schweden	My fragil hands	Willy Fermelin
----------	-----------------	----------------

SILBERMEDAILLEN

Schweden	Wall to wall	Linda Lövgren
Deutschland	Mannkin	Pablo Ferdinando Mattarocci, Moritz Melms

BRONZEMEDAILLEN

Kroatien	It never was	Mateja Stefinscak
Kroatien	Bulky waste	Andrija Tomic

EHRENDIPLOME

Georgien	Beautiful tears	Andria Chelidze
Spanien	Breaking and entering	Damia Serra Cauchetiez

JEUNESSE

BRONZEMEDAILLE

Slowenien	Granpa and the chair	Maj Rebolj
-----------	----------------------	------------

EHRENDIPLOME

Schweiz	Looking for someone	Geoffrey Punter
Ukraine	The problem of choice	Sergey Larionov
Slowakei	Three golden roses	Animoscool
Deutschland	Maestro	Rolf Birn, Anna Meschkowa, Switlana Kolzowa

INTERESSANTESTE LÄNDERPROGRAMM

Deutschland

SONDERPREISE

BESTER JUGENDFILM -25

Slowenien	Granpa and the chair	Maj Rebolj
-----------	----------------------	------------

BESTER FILM HAUPTKATEGORIE +25

Italien	End of september	Valentina Casadei
---------	------------------	-------------------

BESTE SCHAUSPIELEREI

Ungarn	Adele	Gergely Lukács
--------	-------	----------------

BESTE FILMAUFNAHMEN

Spanien	Sachiko	Miguel Esteves
---------	---------	----------------

BESTER FILMSCHNITT

Luxemburg	The seaside is our home	Chantal Lorang
-----------	-------------------------	----------------

BESTE REGIEFÜHRUNG

Schweden	Wall to wall	Linda Lövgren
----------	--------------	---------------

PRIX INTERNATIONAL CICT-UNESCO "DELMIRO DE CARALT"

Schweden	My fragil hands	Willy Fermelin
----------	-----------------	----------------

WORLD MINUTE MOVIE CUP

1. Preis	Österreich	With the help of God	Fvk Villach Minutencapteam
2. Preis	Frankreich	Toilets	Jean-Paul Garre
3. Preis	Schweden	Oh my God !	Anna Fabricius
3. Preis	Grossbritannien	The crash	Lewis Rhodes



Dr. Sandor Buglya (Hun.), Jacqueline Pante (Ita), Thomas Schauer (Aut)



Herzlichen Glückwunsch ! Mach weiter so, Chantal.

UNICA 2022

Je voudrais partager mes impressions de mon passage à Locarno, cette petite ville au bord du Lac Majeur. Quelques jours après le festival de films professionnels à Locarno, Rolf Leuenberger a organisé UNICA 2022, après deux ans d'absence due à la pandémie. Avec une petite équipe de 5 personnes il s'est lancé dans une nouvelle approche pour organiser un congrès plus compact et moins coûteux.

La cérémonie d'ouverture et la projection des films pendant trois jours consécutifs ont eu lieu dans une salle de cinéma de 500 places.

Les nouvelles règles du concours spécifiaient entre autres que le programme de chaque pays était limité à 4 films avec un temps de projection de 40 minutes (incluant 2 minutes de pause entre les films).

Vingt-cinq sur les 29 membres de l'UNICA, avaient envoyé leurs films. Les quatre autres n'ont pas participé : la Bulgarie (pas d'activités), la Tunisie (problèmes internes), l'Estonie (trop tard) et la Russie (la fédération ayant décidé de retirer ses films).

La cérémonie d'ouverture était simple avec quelques discours (heureusement) courts, un quartet pour les interludes et un film «Beyond the Bolex».

Le déroulement de la projection était bien organisé, une projection de qualité professionnelle (image et son), des fauteuils confortables, une ambiance décontractée.

Le public découvrait les différentes œuvres en même temps que le jury, composé de Jacqueline Pante (Italienne et présidente du jury), Sandor Buglya (Hongrois) et Thomas Schauer (Autrichien).

Après chaque journée de projection, le jury discutait devant le public les différents films et sélectionnait en même temps les films pour la discussion finale.

Personnellement, je ne peux pas dire que le jury discutait les films, il se contentait de raconter le film (que le public avait vu), d'ajouter quelques points positifs ou autre remarque anodine. En levant la main les 3 membres du jury sélectionnaient ou éliminaient chaque film.

Sur les 85 films projetés, 44 étaient ainsi sélectionnés. A la grande joie de la «délégation» luxembourgeoise, (Suzette & Nico Sauber, Jean Reusch, Chantal & Marc Lorang, Suzy Sommer & Guido Haesen) le film de Chantal Lorang «La mer est notre refuge» était parmi les nommés.

Il faut savoir que le Luxembourg n'était pas représenté dans ce jury. Sur les 4 films présentés par l'Italie, la Hongrie et l'Autriche, 3 étaient à chaque fois sélectionnés pour l'attribution d'un diplôme ou d'une médaille. Les 3 membres du jury défendaient les films de leur pays d'une manière exemplaire, une «première» pour UNICA.

L'Assemblée générale et l'attribution des médailles ont clôturé les trois jours de projection. Nico et Jean (délégués de la Fédération) ont contesté la décision de n'avoir que 3 membres dans un jury et le fait de ne pouvoir présenter que 4 films. Apparemment le comité avait déjà décidé que le même système serait appliqué l'année prochaine en Italie et que l'Autrichien Thomas Schauer serait le président du jury ... ça promet !

Grande surprise : non seulement Chantal a reçu une médaille d'argent, mais également le prix pour le meilleur montage. Le petit Luxembourg joue dans la Cour des grands.

Toutes nos félicitations à Chantal qui a bien mérité ses prix.

Tous les résultats du concours se trouvent sur <https://www.unica-web.one/>

Guido Haesen

GEMAFREIE MUSIK

Hier einige nützliche gemafreie Musikadressen zum Vertonen ihrer Videos. Angeboten werden verschiedene Musikrichtungen so wie auch Geräusche, welche heruntergeladen werden können. Die Benutzungsbedingungen sind unterschiedlich bei den Anbietern.

- Audiio.com
- Audiohub.de
- Audioagency.de
- Terrasound.de

SAVE THE DATES ! FGDCA EVENTS

📣 Der diesjährige Nationalwettbewerb findet am **23. Oktober** im Ciné Scala in Diekirch statt. Die Uhrzeit und das Programm werden zu einem späteren Datum bekanntgegeben.

📣 Ein Filmabend mit prämierten Filmen der letzten Jahre (Nationalwettbewerb und F4H) findet am **28. Oktober** um 19 Uhr 30 im Arca in Bartringen, 17 rue Atert, statt. Die Liste der Filme sind auf www.filmfederation.lu unter Agenda und auf www.calfilm unter News zu finden.

Diese 2 wichtige Daten sollten in ihr Agenda eintragen werden.

WICHTIGE FILMFESTIVAL-ADRESSEN

Internationales Naturfilmfestival Greenscreen	Eckenförde Deutschland	07-11/09/22	greenscreen-festival.de
Festival international nature	Namur Belgien	14-23/10/22	festivalnaturenamur.be
Aesthetica Short Film Festival (ASFF)	York Grossbritannien	01-30/11/22	asff.co.uk
Cap sur le court	Voreppe Frankreich	19/11/22	rvideovoreppe.free.fr
60e Golden Night Malta International Short Film Festival	La Valetta Malta	27/11/22	goldenknightmalta.org
Festival International du court métrage	Clermont-Ferrand Frankreich	27/1-04/02/23	clermont-filmfest.com
40° Rencontres du Court-Métrage	Cabestany Frankreich	17/03/23	imageincabestany.org
45. Bundesfilmfestival Natur	Blieskastel Deutschland	06/07/23	afw-blieskastel.de

Weitere Filmfestivals sind zu finden unter :

- https://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_de_festivals_de_courts_métrages_en_Europe
- http://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_de_festivals_de_cinéma
- le-court.com/films_platform
- festivalfocus.org
- wbimages.be

WICHTIGE INFOS

Heutzutage werden Videofilme online verschickt. Beim Senden der Videos muss man die Kapazität und das Herunterladungsdatum beachten. Hier einige Adressen die Abhilfe schaffen könnten.

	Maximalkapazität	Verfügbarkeitsdatum
wetransfer.com	2 Gb	7 Tage
Transferrnow.net	5 Gb	7 Tage
grosfichiers.com	4 Gb	14 Tage
transferxl.com	5 Gb	7 Tage
myairbridge.com	20 Gb	2-3 Tage
filemail.com	50 Gb	7 Tage
swisstransfer.com	50 Gb	30 Tage



INORACC
30, rue de l'Industrie
L-8069-BERTRANGE-STRASSEN
Tél.: 2648 2051
Fax: 2648 2052
www.inoracc.lu
inoracc@pt.lu

Nos raccords et flexibles pour vos problèmes
en hydraulique et pneumatique



K-maxx
Are Computerpartner

		SERVICE COPIES		MAGASIN PHOTO
<p>Ouvert du mardi au samedi 9h00 - 12h30 et 13h30 - 18h00</p> <p>2, rue Bolivar L-4037 Esch-sur-Alzette Tél. +352 54 21 24 CK image</p> <p>ck-image.lu</p>	<p>Notre service copies offre une multitude de prestations liées à l'impression, la numérisation et la finition de vos documents en petit et en grand format.</p> <p>Rendez-vous sur ck-image.lu pour un devis en ligne.</p>	<p>Une grande variété d'appareils photo et d'accessoires neufs adaptés à tous les photographes. Conseils et entretien de votre matériel par des professionnels. Service de réparation via des centres officiels agréés. Vente et reprise de matériel d'occasion.</p>	<p>Canon FUJIFILM Nikon OLYMPUS Panasonic SIGMA SONY TAMRON</p>	
				



voyages
emile weber
dieckklassig reisen



Optique Bley
MARNACH | WILTZ | TROISVIERGES

MIR GESINN EIS.

Tél 97 90 54 43a Grand-Rue Troisvierges
Tél 95 83 69 15 rue des Tondeurs Wiltz
Tél 26 37 88 90 Shopping Mile Nordstrooss Marnech

www.optiquebley.lu • optbley@pt.lu



Mir kënne vill méi wei just drécken

reka
print+

Imprimerie et atelier graphique
2a, Zare llot-Est L-4385 Ehlerange
Tél. 48 26 36-1 Fax 40 36 63 info@reka.lu www.reka.lu